



IGE HEROUVIMY

(LITURGIE ORTHODOXE RUSSE)

609

Dmitri BORTNIANSKY
(1751-1825)

Lentissimo molto *pp*

Sopranos
Altos
Ténors
Basses

i - ge, he - rou - vi - my,
i - ge, i - ge, he - rou - vi - my,
i - ge, i - ge, he - rou - vi - my,
I - ge, ge, he - rou - vi - my,

mf

ta - ai - no, tai - no, ob - ra -
ta - ai - no, tai - no, ob - ra -
ta - ai - no, tai - no, ob - ra -
ta - ai - no, tai - no, ob - ra -

p *pp*

zou iouch - tche.
zou iouch - tche.
zou iouch - tche.
zou iouch - tche.

pp

I gy - vo - tvo - riach -- tchei -- Troi - tze

I gy - vo - tvo - riach -- tchei -- Troi - tze

I gy - vo - tvo - riach -- tchei -- Troi - tze

I gy - vo - tvo - riach -- tchei -- Troi - tze

f

tri - svia - tou - iou pesñ -- pri - pe -

tri - svia - tou - iou pesñ -- pri - pe -

tri - svia - tou - iou pesñ -- pri - pe -

tri - svia - tou - iou pesñ -- pri - pe -

p

- va iouch - tche.

- va iouch - tche.

- va iouch - tche.

- va iouch - tche.

pp

Vsia - co - ié ny - ne gy - tei - sco - ié

Vsia - co - ié ny - ne gy - tei - sco - ié

Vsia - co - ié ny - ne gy - tei - sco - ié

Vsia - co - ié ny - ne gy - tei - sco - ié

p

ot - lo - gym po - pe - tche

ot - lo - gym po - pe - tche

en dehors

ot - lo - gym po - pe -

ot - lo - gym po - pe - tche

p

- tche

en dehors

en dehors

pp *ppp* *f*

ni - ié. A - min.

ni - ié. A - min.

ni - ié. A - min.

ni - ié. A - min.

f Allegro

la - co da Tza - ria vseh po - dy - mem, po - dy - mem.

la - co da Tza - ria vseh po - dy - mem, po - dy - mem.

la - co da Tza - ria vseh po - dy - mem, po - dy - mem.

la - co da Tza - ria vseh po - dy - mem, po - dy - mem.

Rit. *mf*

An - guel - ski - mi ne - vi - di - mo do - ri - no -

An - guel - ski - mi ne - vi - di - mo do - ri - no -

p *f* Allegro

- si - ma tchin - mi. Al - li - lou - ia, al - li -

- si - ma tchin - mi. Al - li - lou - ia, al - li -

Al - li - lou - ia, al - li -

p *f* *ff* Ralento

- lou - ia, al - li - lou - ia.

- lou - ia, al - li - lou - ia.

- lou - ia, al - li - lou - ia.

- lou - ia, al - li - lou - ia.

TRADUCTION: Nous qui mystiquement représentons les chérubins et chantons à la vivante Trinité l'hymne trois fois saint, déposons maintenant toute pensée terrestre, afin que nous élevions le Roi de toutes choses, porté en triomphe vers l'invisible par les armées angéliques. Alleluia, alleluia.